



東華三院羅裕積小學

Tung Wah Group of Hospitals Lo Yu Chik Primary School

16-17 第二十二期校訊

二零一七年六月

地址: 九龍油麻地碧街51號 電話: 2780 0039 傳真: 2384 1605

網址: <http://www.twghlycp.edu.hk> 電郵: lycps@tungwah.org.hk

校長的話

學校是學生的第二個家，令學生在這個家生活得多姿采，令學生成為「重參與、顯關愛、會學習、肯負責」的新世代，一直是羅裕積小學教育的目標。

學校是兒童學習的搖籃，讓孩子輕鬆愉快地學習，優化學與教是我們的使命。在教學上，我校本年度繼續以「優化學與教，提升學生自主學習的能力」作為發展重點，積極發展電子學習計劃，致力促進學生的自主學習。我校的電子學習模式已見雛形，老師們樂於把電子學習元素融入日常教學中，增強課堂的互動性、參與性及趣味性，而同學們在運用平板電腦學習時表現出來的紀律性和積極性，都是老師喜聞樂見的。

本年度我校更在常識科探究活動的基礎上，積極推動STEM教育（科學、科技、工程及數學）。除了在課堂上進行緊扣課題的探究活動外，另為各級舉行STEM活動日，透過讓學生親身參與、動手製作產品，不但加強了學生的探究、協作及解難能力，亦培養了他們的創新精神。活動中學生展露的笑容鼓舞了老師們，所以我們也利用課餘時間開辦了具STEM元素的課程，讓孩子學得更多。

為了擴闊學生的視野，我們鼓勵學生走出校園，衝出香港，參與國際性的比賽。本年度，同學們表現出色，先後在「2016世界機器人大會 RoboCup 機器人世界杯CoSpace 國際挑戰賽」、香港學校戲劇節（英文組）、籃球、田徑及舞蹈等國際性或全港性比賽中取得佳績。

前瞻未來的發展，我滿懷信心，羅裕積小學全體師生一定能攜手共創出更美好、更多姿多采的校園生活，為明年羅裕積小學的五十周年金禧校慶送上最好的禮物！



學

習

生

活

多

姿

采

關
啓
明
樓
陳
耀
莊
題



學習生活多姿采 之 各科各精采

我愛閱讀



同學們積極參加「看漢中文網」網上閱讀計劃，每學期全級積分最高的前十名同學會獲校長頒發獎狀，以示鼓勵



同學們分別用粵語、普通話和英語在校園電視台上分享他們喜愛的圖書



圖書館和視藝科合作，設計書籤及書角和本地及國外學校交流，既可發揮創意，還可以提升學生對閱讀的興趣和拓展學生的學習圈



我愛學語文

寫作比賽顯文采

東華三院羅裕禧小學
2016-2017 年度
中文科
學生作品集

為提高學生對中文寫作的興趣，中文科每年都會舉辦寫作比賽，繼而結集學生優秀的文章，編成作品集，展示他們的成果

齊來唸古詩



透過利用粵普兩種語言背誦古詩，增進了同學對詩韻的語感

電子學習樂趣多



學生在利用quizlet溫習詞語

把學習融入生活

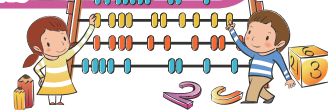


配合學習內容，老師帶小三的同學們到超級市場購物，不單把知識學以致用，還培養了理財觀念，一舉兩得

數學閱讀週



為了配合數學週，圖書館除了向同學們推介不同類型的數學圖書外，還提供了智慧環及孔明鎖給同學們試玩



我愛德育課



培養良好品德從小學起



我愛學常識

多樣化的參觀活動，滿足不同的學習需要



探究與合作



合作學習，學得更多



貼近社會，掌握科技



動手實驗，實踐學習理論



齊來參加常識時事問答

我愛音樂



聖誕聯歡會*五六年級大合唱



五年級的同學們在聖誕聯歡會上為大家以木笛合奏聖誕歌



本校Tone Chimes Band 隊員每星期都在努力練習

班制競技活動



不同類型的班際比賽，刺激有趣



體驗活動



高爾夫球體驗活動，提升見識，豐富學習歷程



我愛體育



學習生活多姿采之 STEM 很精采

P.1 奇怪紙飛機



導師教導我們如何正確擲出紙飛機



我們分工合作進行測試



我們正專心致志地聽導師的講解



分工合作樂趣多

P.2 家務助理機械人



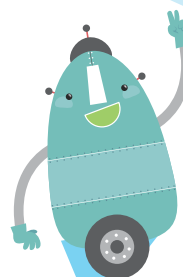
我們正專注地進行連接電池的工作



科任老師教導我們如何製作「家務助理機械人」



我們的「家務助理機械人」完成了



P.3 自動小遊艇



「自動小遊艇」測試中



利用簡單的物料便可製作小遊艇



我們利用發泡膠製作小遊艇的螺旋槳

P.4 迷你吸塵機



你看我們多投入



看我們的「迷你吸塵機」吸力有多強



成功製作出「迷你吸塵機」，真開心

老師心聲



課程統籌主任 戴翠嫦主任

為了引發學生對科學、科技、數學、工程方面的興趣，學校首次舉辦大型的STEM活動日，期望讓學生透過「動手做」的經歷，掌握一些科學原理外，亦提升他們的探究、分析及解難能力。從活動當中，喜見同學們有樂於學習、勇於嘗試及致力改良其製作的精神。相信同學們的笑臉足以反映他們樂在STEM活動日中。

學生心聲



3F 陳青兒

「STEM活動日」除了讓我增長了知識外，還讓我認識了一些科學的原理，我希望再能多參與有關STEM元素的探究活動。



5B 劉浩琰

經過這次活動，令我覺得即使再渺小的東西也可以變成一個有趣的小發明。我覺得「磁浮列車」不但有趣，還很有意義，令我獲益良多。

P.5 自製磁浮列車



「動手做」，令我們學得更多



我們的「磁浮列車」誕生了



透過親手製作，我們明白了「磁浮列車」運作的原理

學生心聲



5B 譚夕嵐

參加完STEM活動後，我真的獲益良多，因為我不但能學會一些科學原理，而且引發我在日常生活中運用這些原理來做一些小發明，希望學校可以多舉辦這類活動。

P.6 無敵大炮台



仔細記錄大炮台的射程結果



仔細量度射程（距離）



認真的量度與測試，是成功的關鍵要素



我們的「無敵大炮台」，完成了



6B 洪君澤

我從這一次的製作中，學會了和組員溝通和分工合作。雖然我們在製作過程中遇到了不少困難，但我們沒有放棄，反而互相取長補短，最後，我們成功製作出「無敵大炮台」。

STEM很精采之 WRC2016 世界機器人大會——北京之旅

老師心聲

黃世華老師

教育工作是為孩子裝備成未來的人材，而未來就是需要一些有終生自學能力、反思能力和具國際視野的人材。機械人編程正正是一項適合的教學工具之一，對學生在推理、邏輯、數理、統計和立體思維訓練皆有所得益；而參加比賽則能夠增加學生的溝通和合作能力；參加國際性賽事更能令學生大開眼界、增廣見聞，與多個省級對手較勁，充份激發學生的最大潛能。

在為期一星期的賽事中，我和學生都領悟了一個道理——勝不驕，敗不餒，並將之銘記於心，終生受用。

希望日後能多參與有關的比賽，讓更多學生得以發揮潛能，啟發他們的小宇宙。



專注



用心



堅持



成就

學生心聲

5B 許柏源

經過這一場比賽，我明白到只要努力不放棄總會有奇蹟出現。曾有人說過：「成功就在你堅持不住的時候，再堅持一會兒。」



STEM很精采之 衝上雲霄計劃——新加坡之旅

老師心聲

陳樹基老師

經過30小時的飛行課程，三位被選中的同學6B麥皓然、6E湯子健和5B許柏源和我出發到了新加坡參加了紙飛機比賽。

衝上雲霄計劃能夠順利開展，首先我想多謝王潔明校長、戴翠嫦主任、曾憲鴻老師和黃世華老師，感謝他們全方位的支援，無論是協助訓練學生，還是行政安排協助，全都相當妥善，令我和參與計劃的學生都獲益非淺。

是次活動豐富了我和學生的學習生活，希望日後能有更多的學生和我一起玩耍紙飛機，一起衝上雲霄。



讓我們一起伴隨夢想起飛



校園生活多姿采

敬師日



同學們，你們的心意老師收到了，謝謝！

全方位學校旅行日



五年級教育營



感謝老師和同學們的陪伴，讓我們體驗了有趣的三日兩夜群體生活。

深圳探索之旅



感謝老師和同學們的照顧，讓我們經歷了難忘的「深圳航空與科技探索之旅」。

「東華三院文化承傳人」課程



考察東華三院歷史，立志承傳東華仁愛之風，做好「東華三院文化承傳人」



幼童軍活動



我愛「九龍第131旅幼童軍團」



我愛數碼遊蹤活動

公益少年團慈善清潔運動



我愛校園，清潔美化環境由我做起



六年級服務學習日



謝謝親愛的大哥哥和大姐姐教授我們製作具中國文化特色的傳統手工藝



齊來享受足球樂



女球員們合力攔截對手的進攻

聖誕聯歡會

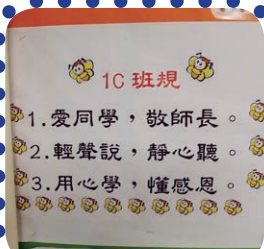


熱愛足球的我們

班級經營



班規齊遵守，做個品學兼優好孩童



齊心齊聲喊班呼，喊出心中所想



寫張心意卡，謝謝好同學

我們的風采



學術成就

華夏盃初賽

成績	獲獎者
一等獎	4A何雋浩
二等獎	1A陳垣彤、2C許柏軒、3B鄭愷晴、3B黃韜元、5B黃志剛、5B許柏源、5B伍學芝
三等獎	1A陳皓賢、1A林樂心、2E賴寶文、3B張恩寧、3B林清菁、4B徐嘉盈、4B何柏謙、4B李玉婷、4B梁遠軒、5E黃嘉賢、5B鄭熙航、5B連焯楠、5B鄭熙庭、5C林清昊、6A沈希月、6B余年緒、6B麥皓然、6B羅守浩、6B胡熙彤、6E司徒穎斌

華夏盃晉級賽

成績	獲獎者
一等獎	4A何雋浩
二等獎	4B何柏謙、5B許柏源、5B鄭熙庭、5B伍學芝
三等獎	1A林樂心、1A陳垣彤、5B鄭熙航、5B連焯楠、6B羅守浩、6B余年緒、6B胡熙彤

華夏盃總決賽

成績	獲獎者
三等獎	1A陳垣彤、4B何柏謙、5B許柏源、5B鄭熙庭、6B羅守浩、6B余年緒

2017AIMO (港澳盃)

獎項	獲獎者
銀獎	4B何柏謙
銅獎	3B黃韜元

第六十八屆香港學校朗誦節

比賽項目	成績	獲獎者/得獎數目
英語獨誦	優良	31
小學四至六年級女子英語詩詞集誦	優良	1
粵語獨誦	季軍	5E葉樂宜
	優良	27
	良好	9
小學五、六年級男女粵語詩詞集誦	優良	1
普通話獨誦	優良	22
	良好	1
小學三、四年級男女普通話詩詞集誦	優良	1

第六十九屆香港學校音樂節

比賽項目	成績	獲獎者/得獎數目
小學合唱隊 (9歲或以下)	優良	1
分級鋼琴獨奏 (一級)	優良	3
	良好	1
分級鋼琴獨奏 (二級)	優良	4
	良好	3
分級鋼琴獨奏 (三級)	優良	4
	良好	1
小提琴獨奏 (一級)	良好	1
小提琴獨奏 (二級)	良好	1
結他獨奏 (初級)	優良	1
直笛二重奏 (13歲或以下)	優良	1
	良好	1
直笛二重奏 (10歲或以下)	優良	4
	良好	4
古箏獨奏 (初級組)	季軍	5B陳穎芝

「環亞太杯」國際數學邀請賽

成績	獲獎者
一等獎	5B許柏源
二等獎	3E吳妍斐、4B徐嘉盈、5B盧逸恆、5B伍學芝、4B戴瑩悅、4B何柏謙、4B關智文、5B張康宏
三等獎	1D吳妍欣、2C許柏軒、3B馮焯峰、3B葉芷晴、5B連焯楠、6B李浚民、6D麥漢棠、6E湯子健
優異獎	4B陳智亮、5E葉樂宜、6B何茜綺、6B潘嘉偉、6B余年緒、6E司徒穎斌

RoboCup機器人世界杯Cospace國際挑戰賽

獎項	獲獎者
季軍	6E湯子健、5B許柏源

2016小學校際科學思維競賽

獎項	獲獎者
鑽石獎	6B麥皓然、6B何茜綺、6B李浚民、6C黃茲政

「全港小學生生活小創意·開心大發現創意設計比賽」

獎項	獲獎者
優異獎	6C溫思敏

「齡界限」全港原子筆中文書法比賽

獎項	獲獎者
小三級別獎	3E謝寶兒



藝術成就

GAPSK普通話朗誦比賽——校際邀請賽

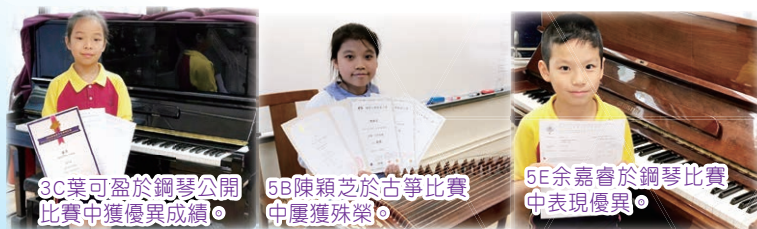
獎項	獲獎者
優異獎	4B霍嘉敏、4B戴瑩悅

2016第三屆香港青少年鋼琴比賽

比賽項目	成績	獲獎者
約翰·湯姆遜A組	優異獎	3C葉可盈
二級組	優異獎	5E余嘉睿

2017香港亞太青少年鋼琴比賽

比賽項目	成績	獲獎者
約翰·湯姆遜一級組	一等獎	3C葉可盈



第十一屆中華文化藝術節——國際音樂藝術大賽2016

比賽項目	成績	獲獎者
少兒B組 (古箏獨奏)	初賽金獎、決賽金獎、全年總決賽優異獎	5B陳穎芝

第四十五屆全港公開舞蹈比賽

舞蹈名稱	組別	類別	獎項
喜迎新春	高級組	群舞 (中國舞)	金獎



「燈籠火火迎佳節，新春賀歲喜臨門。」
舞蹈員手持火紅燈籠起舞，為新春佳節增添熱鬧氣氛。



生動的編舞，美妙的舞姿，初級舞蹈隊表現出色。

第五十三屆學校舞蹈節

舞蹈名稱	組別	類別	獎項
一個金幣	初級組	群舞 (中國舞)	優等獎、編舞獎
喜迎新春	高級組	群舞 (中國舞)	甲等獎



體育成就

2016-2017年度九西田徑運動會

比賽項目	成績	獲獎者
女特推鉛球	冠軍	5D陳文熙
男甲400米	亞軍	6C周智源

2016-2017全港區際田徑比賽

比賽項目	成績	獲獎者
男甲400米	冠軍	6C周智源

全港小學區際田徑比賽
恭賀周智源同學取得全港冠軍

2016-2017年度東華三院小學聯校運動會

比賽項目	成績	獲獎者
男子特組100米	亞軍	6A陳浩華
男子特組100米	季軍	6D鄭馨保
女子特組100米	亞軍	5D陳文熙
女子特組100米	季軍	6E黃敏怡
男甲400米	冠軍並破大會紀錄	6C周智源
女子甲組60米	亞軍	6C鄭香麗
女子甲組100米	季軍	6A傅可兒
女子甲組擲壘球	季軍	6E余詠寧
女子乙組100米	亞軍	4B王施惠
女子丙組60米	殿軍	4E李錦君
男子甲組4X100米	季軍	6D林德智、6C陳祉熙、6A許績均、6C周智源
女子乙組4X100米	殿軍	4B王施惠、5B陳湘兒、5C張荊雪、4E鍾沛諮

2016-2017東華三院小學聯校水運會

比賽項目		成績	獲獎者
男甲	100米蛙泳	季軍	6B洪君澤
	100米自由泳	亞軍	6E黃家傑
	50米蛙泳	季軍	6B洪君澤
	50米蝶泳	亞軍	6B羅守浩
		季軍	6E黃家傑
4X50米自由泳接力	季軍	6B羅守浩、6B洪君澤、6E黃家傑、3F黎嘉勤、5B蔡竣皓、3B施銘軒	
男乙	100米蛙泳	亞軍	5B連焯楠
	100米自由泳	季軍	5E余嘉睿
	50米蝶泳	季軍	5E余嘉睿
	4X50米自由泳接力	季軍	5C郭傑堯、5B連焯楠、5A馮澤霖、5E余嘉睿、5B鄭熙庭、4E鍾勳謙
	50米蛙泳	冠軍	5B連焯楠
男丙	50米自由泳	季軍	4B關智文
女甲	100米蛙泳	亞軍	5E黃嘉寶
	50米自由泳	季軍	6A沈希月
	50米背泳	亞軍	4A連凱琳
	50米蛙泳	亞軍	5E黃嘉寶
	50米蝶泳	季軍	6A沈希月
4X50米自由泳接力	季軍	6A沈希月、5E黃嘉寶、4A連凱琳、5B蔡斯慧、6B李頌賢、5E孔穎	
女乙	50米蛙泳	季軍	3D蘇凱敏
	50米背泳	亞軍	4D廖倍悠
		季軍	4A關穎琳
	50米蝶泳	季軍	3C葉可盈
4X50米自由泳接力	亞軍	4A關穎琳、4D廖倍悠、3C葉可盈、3D劉文希、4C陳佩茹、5B李穎賢	
女丙	50米自由泳	季軍	3B何紫兒



手綿球是新興的體育活動，本校同學在黃世華老師的訓練和帶領下，連續兩年喜獲佳績。

SAMSUNG第60屆體育節——手綿球比賽

比賽項目	成績	獲獎者
7-11歲男女混合組	亞軍	5E蘇連澤
	季軍	5A伍世旺
	遺才賽季軍	4D陳耀聰
7-11歲兒童雙打組	亞軍	5E蘇連澤、6B劉啟耀
	殿軍	5A伍世旺、5A趙伯章

香港學界體育聯會 2016-2017年度九龍西區籃球比賽

比賽項目	成績	獲獎者
九龍西區籃球比賽	冠軍	6C周智源 * (九龍西區最有價值球員)
		6C林冠亨 * (九龍西區最有價值球員)
		6D林德智、6B劉啟耀、5E伍敏聰、5E蘇連澤
		5E杜浩嘉、5E薛啟輝、5A伍世旺、5C郭傑堯
		5A伍世旺、5A趙伯章

The hottest news from the English Panel includes...

Our activities aim to encourage students to embrace the joy of using English and get them to know more about the language-related cultures. Let's have a look...



Hey yeah!

English Drama

We enjoy performing on stage!



The drama team staged their performance for the HK School Drama Festival on 21 Feb 2017. The play, *How the Animal Saved the Old Cypress Tree?*, is about how the animals try their best to convince Thomas the tree cutter not to cut off the old Cypress tree. Thomas finally understands the message: Trees are precious gifts from the nature.

They won four awards, including:

- Award for Outstanding Performer (Chan Pak Hei, 5B)
- Award for Outstanding Script
- Award for Outstanding Stage Effect
- Award for Outstanding Cooperation

Tribute to the team's effort!



Public Exam — YLE



Congratulations to our P.5 and P.6 students for obtaining excellent results in the Cambridge Young Learners English Test (YLE) Flyers Level in December 2016.

6 students were awarded 15 shields (Full Score), 8 students got 14 shields and 1 student 13 shields in the YLE. We're so proud of them!



E-learning activities

This year our English teachers conduct effective e-learning activities in the G.E. programme to increase student engagement in learning English. Our students enjoy both the fun and success in the lessons.



School Visit

6 of our P.6 girls were invited to join the English Quiz held by True Light Girls' College. They did an excellent job in various games and activities. They won the Silver Award too. Well done, girls!



Reading Buddies

Trained as Reading Buddies, our P.4 and P.5 students share read stories and complete fun book reports with P.2 students. Both the students and the buddies enjoyed the reading time. They also gained skills to communicate with and care for others.



Do you want to be a 'Spelling Captain'? You can be entitled such an honor by being able to spell and match English words and phrases accurately.

HERO

WOW

GREAT!

Let's sing, read, write and share in English!

Our school has implemented the Primary Literacy Programme - Reading and Writing (PLP R/W) for six years. We aim at arousing our students' interests in learning English and developing their literacy skills. Here are their projects and fun times.

P.1 PLP R/W lessons



Let me show you how to make a cake!



1D Sally Wong

1D Vivian Chau



Hello! How are you?



This is our mask.



We're partners and friends!

We need butter!

Mix it!

This is Miss Li.
She is my teacher.
She has an eraser, a ruler and five pencils.
I love my teacher.



1D Queenie Woo

Ingredients	Draw pictures of ingredients
1. butter	
2. sugar	
3. egg	
4. milk	
5. flour	
6. fruits	
7. chocolate	
8. gummy bears	

- Steps
1. Put in the butter.
 2. Put in the sugar.
 3. Put in the egg.
 4. Put in the milk.
 5. Put in the flour.
 6. Put in the fruits.
 7. Put in the chocolate.
 8. Put in the gummy bears.



We love cakes.



We have a present for you, Miss Li.

P.2 PLP R/W lessons



We write a postcard to our friend.



1A Natalie Au



We work together.

The Magic Science Museum Author and Illustrator: M. Kit Hin (2012)	I go to the Science Museum in the morning on the MTR. 	On the first floor, I play on the computer. A cat walks out. 	On the second floor, I eat noodles.
On the third floor, I see some dinosaurs. They teach me. 	On the fourth floor, I see some funny mirrors. I look in them. I see a flying dolphin. 	I see some pictures on the fifth floor. I touch a picture. The table walks out. I see Miss Li's hat. 	I touch the picture again. The table goes back. The Science Museum is fun.

2C Benson Hui

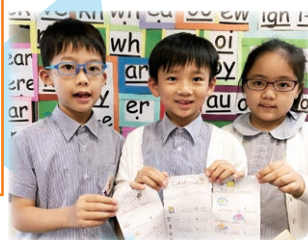


What's the time?

Dear Samuel,
Are you ok? I am on my holiday in a weekend. It has many green trees and birds. It also has a nice pond. I like eating red apples and sleeping in the trees.
I miss you.
Bye-bye from
Martin Maue

Mr Samuel
Beautiful Park
Hong Kong

2D Marvin Mao



Here is our menu!

Marvin's Burger Hun Burger \$5.00 Cheese Burger \$5.00 Fish Burger \$5.00 Tomato Burger \$5.00 Burger with Bread \$5.00	Tasty Willamit! Hugo's Sushi Cold Fish Sals \$10.00 Crab Sals \$12.50 Egg Sals \$9.00 Spicy Hun Sals \$22.50 Green Tea \$3.00	Melissa's Cakes Orange cakes \$11.00 Cheese cakes \$13.00 Mango cakes \$31.00 Strawberry cakes \$12.00 Fruit cakes \$14.00
--	---	---

2D Marvin Mao, Hugo Hu, Melissa Yu

Green Earth Week



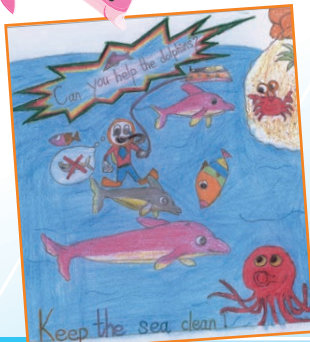
We design our machine.

Our machine can clean up the rubbish.

3C Chloe Yip



Save Our Pink Dolphins Poster Competition



3F Sam Wong



3A Jasmine Tsui



"Show and Tell" time



3B Michelle Cheung

我們是小小藝術家



6C 陳詠琪
感恩卡



6E 黃家傑
創意麻雕



2A 陳栩琳
自畫像



3B 曾嘉淳
彩色紙管屋錢箱



6A 沈希月
香港街邊車仔檔



3D 陳文希
水果人像畫



4D 蔡詠琳
浮雕碟畫



4D 聶瑩瑩
聯想畫



4B 陳奕霖 梁浩鏘 吳嘉泳
戴瑩悅 徐嘉盈
海洋世界



4C 林詠琪
鈕扣畫



6D 林文雅
聯想畫



6E 黃悅喬
最愛的人



1A 歐梓澄
書角設計



6B 劉峻璋
水墨畫



4C 潘城志
感恩卡



6B 孫靖雯
聯想畫



4C 葉卓衡
煙花匯演



6C 溫詩敏
聯想畫

編輯小組名單：

顧問：王潔明校長

編輯組：戴翠嫦主任、陳雅芬老師、梁素珍老師、陳海英老師、張秀中老師、林劍雲老師、曾憲鴻老師